

La Yeu de l'Empordá

Añy XXVII. - Época 2.

Figueres, 25 de setembre de 1926

Preu: 15 cts. - N.º 1146

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " "

Redacció, Administració i Imprensa, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 437

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Imprensa, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5

Llibreria Maedevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo
concertado

Clínica Fisio-Terapéutica

Doctor A. VIDAL FRAXANET

Carrer Nou, 72. - FIGUERES



INSTAL·LACIONS RADIOLOGIQUES DE GRAN POTENCIA

Per a diagnostic. — Radioscòpies i radiografies per a diagnòstics difícils i de precisió, Diafragma Potter-Bucky per a radiografies d'embaràcades.

Per a teràpia profunda. — Aparell de tensió de 250 mil volts per al tractament del càncer, tumors de la matriu, metropaties hemorràgiques, hipertròfia de la próstata, de les amígdalas, tumors blancs, ganglis escrofulosos, etc., etc.

Diatèrmia - Helioteràpia artificial - Electroteràpia

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFЕCCIО MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Teléf. 431

FIGUERES

SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel
és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínic-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritisme, limfatisme, etc.

Beueu l'aigua en els dos àpats del dia: frappé a l'istiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Depositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacètic

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

BANCO de CREDITO AMPURDANES, S. A.

Direcció telegràfica: Bancrérito

FIGUERES

Telèfon: número 461

Corresponsals dels senyors SOLER i TORRA Germans, Banquers de Barcelona

BANCA - BORSA - CANVI

Operacions que realitza aquesta Societat:

VALORS

Compra i venda amb entrega a l'acte de tota classe de valors de cotització corrent.

Compra i venda a termini de valors.

Conversió, domiciliació, canvi de títols i agregació de fulla de cupons.

Informes gratuïts a la nostra clientela sobre la garantia i característiques de les Obligacions i Accions.

Subscripcions a totes les emissions.

CUPONS

En el descompte de cupons el mateix nacionals que estrangers, tenim establertes les mateixes comissions que els Bancs de Barcelona.

Revisió escrupolosa de les amortitzacions dels títols els cupons dels quals haguem descomptat.

COMPTE CORRENTS

En Francs francesos amb interessos 3,50 % anual.

En Lires 3 % anual.

En Pessetes a la vista 3 % anual.

 > > a sis mesos termini 4 % anual.

 > > a un any termini 5 % anual.

Comptes d'Estalvi al 4 % anual.

CANVIS

Compra-venda de tota classe de monedes d'Or, bitllets o xecs.

FIGUERES

GIRS

Cobrament, descompte i negociació de lletres i demés efectes comercials sobre plaça, península i estranger.

Cartes de crèdit i girs postals o telegràfics sobre la península i estranger.

DIPOSIT DE TITOLS

Admetem a elecció del client a les nostres caixes i en combinació amb el Banc d'Espanya, Dipòsits ressenyat en el resguard estès per la nostra firma la numeració dels títols, la data del dipòsit i el número del resguard del Banc d'Espanya.

NOTES IMPORTANTS

La nostra compenetració amb la Banca dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona, ens permet estar en contacte contínuament amb les altes i baixes de tota classe de divises i valors en els més importants mercats, compenetració que ens permet oferir als nostres clients els canvis d'aquesta hora i avisar-los de qualsevol risc o benefici que pogués afectar als valors que per la nostra mediació adquirissin, encarregant-nos, a l'ensenyament de facilitar gratuitament tots els documents i requisits oficials que siguin necessaris en qualsevulla operació bancària que ens sigui confiada.

Quant a canvis en general, tindrà el client un veritable col·laborador a nosaltres, tota vegada que els avantatges que de la intel·ligència, amb els banquers susdits, en resulten, són a base del mínim en la percepció de les nostres comissions.

Los pozos mortíferos

Tanto en el campo como en el borde del mar el agua que debemos consumir no presenta siempre todas las garantías deseables de pureza. Es así como las más graves enfermedades epidémicas, como:

Fiebre tifoidea, Disentería,

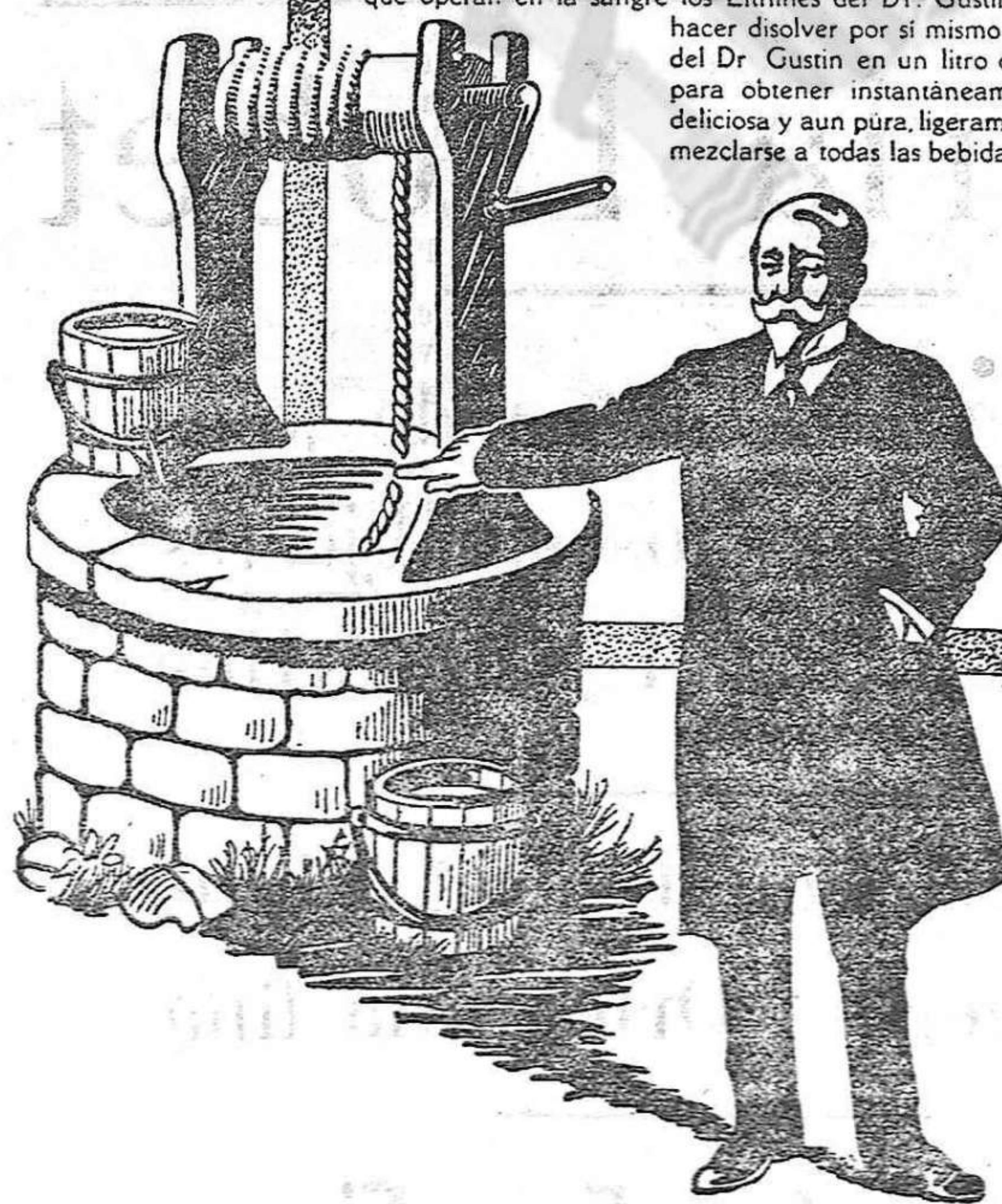
pueden ser transmitidas por las aguas contaminadas. No es suficiente hacer hervir el agua, es indispensable darle las virtudes terapéuticas que la simple ebullición es impotente para procurarle. Las personas que en todas las comidas, hacen un uso constante y regular del agua purificada y mineralizada por los

LITHINÉS del D^r. GUSTIN

tienen todas las probabilidades de resultar indemnes de las más graves enfermedades epidémicas. Además, estas personas escapan a la obstrucción gástrica, a la diarrea, a la congestión del hígado y riñones, gracias a un lavaje que operan en la sangre los Lithinés del Dr. Gustin. No es necesario sino hacer disolver por si mismo un paquete de Lithinés del Dr. Gustin en un litro de agua pura o hervida para obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa y aun pura, ligeramente gaseosa, que puede mezclarse a todas las bebidas, especialmente al vino, al cual da un sabor exquisito.

Los Lithinés del Doctor Gustin se encuentran en todas las farmacias del mundo entero. Las personas que no los hallasen en las localidades donde residen, pueden pedirlos al Depositario único para España.

Establishimientos
DALMAU OLIVERES, S. A.
Paseo de la Industria, 14
Barcelona



¡Atención!

Es de la mayor importancia para la salud, rehusar las groseras e ineficaces imitaciones, que muchas veces son ofrecidas a una demanda de Lithinés del Dr. Gustin. Para estar seguro de no ser engañado, debe exigirse sobre la caja de hojalata y sobre cada uno de los 12 paquetes que contiene, el nombre entero del Dr. Gustin, el cual garantiza la autenticidad, así como el valor terapéutico del producto.

Joieria, Plateria, Relotgeria i Òptica

DE JOSEP CARBONELL

Gran estoc en joies de platí i or última novetat.

Extens assortit en objectes per a regal en plata de llei i orfebreria d'art i cristall fi.

Compra i venda de tota classe de joies

d'or, plata, platí i pedres precioses

ÓPTICA DE TOTA CLASSE

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

Grans rebaixes de preus dels nous models FORD 1926

Xasis, cotxes i camionetes Ford d'ocasió des de 1.000 pessetes

SOLER, Agent oficial FORD
Exposició: Plaça Pi Margall

Cal aprofitar l'oportunitat

No fa gaires dies que la premsa diària va fer-se ressò de la següent notícia: «En el Consell de ministres celebrat anit passada va quedar aprovat un projecte en camí a la construcció de noves cases de Correus a les poblacions on els serveis postals no tenen adequada instal·lació.

Aquest projecte comprèn les següents construccions:

Dues cases de Correus a Madrid i Barcelona.

Una de tipus especial a Sevilla, que importarà dos milions de pessetes.

Set cases del tipus de quatre centes mil pessetes, per a altres tantes poblacions no superiors a 20.000 habitants.

Set cases del tipus de cinc centes mil pessetes, per a poblacions no superiors a 40.000 habitants.

Nou cases del tipus de nou centes mil pessetes, per a poblacions no superiors a 100.000 habitants.

També es construiran noves cases de Correus a Cartagena, Ferrol, Gijon, Reus, Vigo, Mahón, Linares, Manresa i Santiago.

Vés destina a totes aquestes obres un pressupost de trenta dos milions de pessetes.»

Ara bé, nosaltres creiem arribada l'hora per als figuerencs de fer un cop de cap, com vulgarment es diu, en pro dels interessos de la nostra estimada urbs.

Es que tal vegada fóra una insensatesa reclamar per a Figueres la construcció en ella d'una de les projectades cases de Correus, lliurant-nos del pesembre d'anar perpetuament a lloguer?

Cal tenir ben present que Figueres ostenta la capitalitat indisputable d'una de les comarques més extenses, riques i pobles de la nostra terra; que Figueres és el centre natural de transaccions on ha d'anar a raure tot el bé de Déu de pobles de la rodalia, ço que es reflectix palestament en els mercats setmanals; que Figueres és la segona capital de la província, i que, a més a més, és la població més important de Catalunya més pròxima a la frontera...

Per tots aquests motius i per molts d'altres que ens abstenim d'enumerar per no fer-nos pesats, creiem sincerament que Figueres té dret — almenys tant, si més no, com les altres poblacions de la seva categoria — a sol·licitar en aquest cas particular l'atenció de l'Estat envers ella, per tal que tenint en compte les característiques d'intensa activitat comercial i d'altres ordres, geogràfiques, etc., etc., que enclou el cap i casal de l'Emporium, es decideixi a complaire les seves legitimes i fonamentades aspiracions amb la construcció en ella d'una de les cases de Correus precitades, ja que, d'altra banda, és ben evident que l'oficina d'aquesta ciutat és insuficient, i per tant inadequada, per a desenrotllar-hi els serveis postals cada dia més creixents, cada cop més importants.

Per això fer, però, cal que ningú no es dormi a la palla. Cal que el Municipi, ajudat dels organismes provincials, hi posi el coll; que se cerqui la cooperació de totes les entitats i personalitats ciutadanes i empordaneses; que es remogui cel i terra per a aconseguir el que tothom està convençut que ens pertoca... Figueres sentirà grat per a tots els qui treballin i s'interessin per una solució favorable en aquest afer.

El Congrés de Toledo

Creix l'entusiasme per a assistir al III Congrés Eucarístic formant part de l'experiència organitzada pel Foment de Peregrinacions d'aquesta ciutat. Les places disponibles es cobreixen ràpidament, tot ço que fa preveure el pròxim tancament de la inscripció, per tal de trobar a Toledo l'hostalatge convenient.

Els actes del Congrés revestiran una importància tal, que deixaran gratíssim record, prenen-hi part els Reis, prínceps i infants. Hi haurà a més de les Comunions generals i les pròpies per a nois i noies, dos solemnes Pontificals, missa solemne segons el ritus mozàrab, Assemblea general de l'Adoració Nocturna i de les altres Associacions Eucarístiques, Exposició d'objectes d'art relacionats amb l'Eucaristia i solemníssima processó del Santíssim, que serà conduit en la magnífica Custòdia d'Arfe, meravella d'art cristià.

Els sacerdots podran usar llurs llicències a Toledo; estaran dispensats de cor sense perdre els seus drets, i es concedeix, entre altres gràcies extraordinàries, el que pugui binar els capellans que quedin a les poblacions com a suplements dels congressistes.

Per a tot el que es refereix a la Peregrinació Eucarística cal dirigir-se al Foment de Peregrinacions d'aquesta ciutat, com més aviat millor.

La vellesa i la paternitat vénen a ésser una mena de sacerdoti de la naturalesa.

Chateaubriand.

Aquest número ha passat per la censura governativa

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús

Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA Matriu: Passatge del Rellotge

ESPORTIVES

Futbol

Unió Esportiva Bisbalenc, 2
Emporium F. C. . . . 3

Tal com previérem, diumenge al camp de l'Emporium en inaugurar aquest club la temporada, poguérem fruit d'un bon partit, llevat dels incidents de la segona part, donada l'excellent forma dels equips. Els bisbalencs són altra cosa que no eren un mes endarrera, i l'Emporium ens mostrà el molt que valdrà dintre poc. Sureda, Pérez i Casanovas són tres elements valuosíssims i es poden conceptual com a notabilíssimes adquisicions. Encara que no tant Contreras i Ribas, creiem que un cop adaptats, tampoc desdiran del conjunt.

L'encontre fou mogudissim i vistós i mostraren uns i altres l'afany per la victòria, que somrigué netament als figuerencs per tres gois a dos, assolits per Ubeda (2) i per Arater els de l'Emporium i Barceló aconsegui els del bandol bisbalenc.

El primer temps fou netament favorable als locals, reaccionant els bisbalencs una bona estona al segon i fou quan aconseguiren els seus dos punts.

Ens plagué la tasca del porter i dels interiors forans i trobàrem detestable i perillós el joc del seu entrenador que ocupà el centre de l'atac a la primera mitja part.

Dels locals ens agradaren Pomés, que féu un bon partit; Sureda i Pérez en la ratlla mitja i Casanovas i Ubeda a la d'atac. Ubeda, no obstant, al segon temps es mantingué bastant retrassat, defecte del seu antic joc de mig; Salleres rebé una patinada en començar, ço que el privà de fer poc de bo; Ribas flaquéjà; Carbonell jugà cohibit; desentrenats Carreres, Arater i Contreras, tot i que s'esforçaren per sortir airoços.

L'arbitratge de Corselles força acceptable i ja volírem que quan l'Emporium surt a fora se li arbitressin els partits d'aquesta forma.

Els equips eren integrats per: Soler - Amatller, Serra - Rubau, Mauri, Trill - Aliu, Barceló, Howard, Romaguera i Avellí per la U. E. B. i Pomés - Salleres, Ribes - Pérez, Sureda, Carbonell - Carreres, Casanovas, Arater, Ubeda i Contreras per l'Emporium.

UNA IMPORTANT CONVERSA

El passat dimecres tinguerem ocasió de parlar amb un important membre del nou Comitè Provincial, i quant els assumptes d'actualitat del futbol gironí, ens digué, contestant a les nostres preguntes:

Sí, és veritat que s'ha confeccionat el calendari del vinent campionat, però amb caràcter provisional i fàcil a modificar-se, ja que esperem la resposta d'una consulta elevada pel Comitè a la Regional, referent al cas de l'Emporium.

Molts dels que el dia de l'assemblea es mostraren partidaris de l'Emporium, ara s'han girat. Un d'ells va dir: reconec que l'Emporium té raó però el club em mana que voti contra i la U. E. Bisbalenc que tant d'entusiasme mostrava per l'Emporium, ara ja fa agües, segurament perquè té por de fer les promocións i perdre-les i la U. E. Figueres al·lega motius d'ordre públic i no cal dir que votarà contra; el Palafrugell farà segurament causa comú amb els seus amics de la U. E. F. per raons d'amistat. Tenen solament al comitè sincerament al costat d'una sol·lució esportiva el Girona, el Pontens i tal volta l'Olot per motius de proximitat o de sinceritat. Aquí té reflectida l'opinió dels clubs provincials que dirigeixen el futbol gironí, respecte aquest cas.

Després de fer saborosos comentaris entorn de l'exposat, ens acomiadarem amablement del senyor X.

Cal viure per a veure...

La impressió més repulsiva que hem tingut en la vida esportiva, ens la produí el passat dimecres, després d'escutar el nostre amic que ens exposà la impoderable tasca eminentment esportiva i lliure de favoritismes que va a prendre el nou i flamant Comitè provincial.

No n'hi ha per tant!

UN CLUB QUE DESAPAREIX

Llegim a «La Publicitat» del dijous el que segueix:

«Definitivament i tal com diem en una passada correspondència, després de la darrera reunió de socis de l'Olot F. C., que fou molt moga i acabà en forma improcedent, la nostra primera entitat esportiva tanca les seves portes i es troba en franca liquidació, ja que la seva situació econòmica, difícil per demés, no permetia la seva continuació. No obstant, informes de caràcter confidencial ens permeten esperar que no quedaran molt de temps sense futbol, ja que uns bons entusiastes treballen per organitzar una nova entitat.»

El Comitè provincial de la F. C. de F. A. ha adreçat a l'Emporium F. C. una lletra de la qual extraiem el següent: «Referent a la reclamació feta per vostès verbalment a la darrera Assemblea de Clubs de la província, ens és grat de comunicar-li que aquest Comitè provincial en sa darrera reunió celebrada el dia 19 del mes que som, va acordar dirigir-se a vostè pregant

Li que tingui a bé fer una demanda per escrit i a la major brevetat possible, fent constar en l'esmentat escrit els drets que creuen tenir a un partit de promoció per a ascendir al grup A de la província de Girona. Com vostès poden veure, el Comitè té el major interès en solucionar el seu cas, etc., etc.»

CLAR.

Ciclisme

CIRCUIT COPA CHEVROLET
II Any. — 3 octubre 1926. — 108 quilòmetres

Van augmentant amb gran èxit els premis rebuts. Demés dels ja publicats en números darrers, poden anunciar-se els dels següents senyors i entitats: Francesc Balló, representant en aquesta ciutat de la cervesa Dam, ha donat per a ajudar a pagar les despeses que aquesta carrera ocasiona, la quantitat de 50 pessetes, essent el dit acte elogiosament comentat pels esportsmen figuerencs; Societat Coral Erato, 15 pessetes; Francesc Casanovas, director dels tallers de la casa Chevrolet, 25; Ciset de Borràs, una ampolla xampany; objecte d'art joieria Llobet; un chateleng del conegut esportista Jaume Caritig; Ramon Llusa, 50 ptes.; Miquel Pallac, 25; Royal Fabric, un objecte d'art; Costa i Mestre, un fanal; Ajuntament de Port de la Selva, 15 ptes.; Joaquim Dunjó, 5; Onofre Pont, president de la Diputació provincial, 100; Ajuntament de Castelló d'Empúries, 25; id. de Garrigüella, 25; esportsmen de Port de la Selva, 15; Llibreria Batllerosa, un any de subscripció al «Mundo Deportivo» al corredor local que es classifiqui; un objecte d'art de Francesc Guillaemet, representant del Petrol Moto-Nafta.

Demés, els nous corredors inscrits són:

23. — Pere Conesa, Terrot-Boliver, tercera, Mollet del Vallès.
24. — Jacint Gallart, id., id., id.
25. — Jaume Isern, id., id., id.
26. — X. X., Chevrolet, id., Girona.
27. — Ferran Travesser, Peugeot, id., Girona.
28. — Antoni Costa, X. X., neòfit, Figueres.

Havent-se modificat per la U. V. E. els articles 15, 3 i 2, tenim a bé publicar els dits articles per tal que en prenguin nota els interessats:

Art. 15.—Tots els corredors de 3.ª categoria i principals.

Art. 2.—(Control firma Bar Parisenc) Borrás, 11'30; Ordins, 11'45; Vilafant, 11'50; arribada a Figueres davant del Banc Hispano-American, 12'20.

Art. 3.—Tot corredor, en inscriure's, haurà d'abonar la suma de 2 pessetes, a excepció de una pesseta per a despeses de dorsal.

Se sap de segur que les entitats F. C. Barcelona, U. E. Sant Andreu i U. E. de Sans, enviaran corredors que defensaran el seu club, assenyant-se els noms de Ratera, Borrás, Tallada i Jiménez.

La lluita per al proper diumenge promet ésser interessant. Així dels pedal, no deixeu d'offerir el vostre ajut als organitzadors d'aquesta prova! Públic i esportsmen figuerencs, no deixeu de contribuir amb un premi a l'esport que els braus equipiers fan, per bé a l'esport de aquesta província.

Des d'avui queden exposats els premis al local del senyor Bonaterra, carrer de Joan Matas, en la forma que es vagin rebent.

En el proper número donarem detall exacte de la classificació, premis, primes, etc.

LA COMISSION.

L'Escolania de la Parròquia als Àngels

Es de consuetud que cada any Mn. Albert realitzi una excursió amb els seus escolanets que a la vegada que serveix de premi per l'actuació de tot l'any, és una expansió extraordinària per als cors infantils. La Salut, el Coll, són noms que recorden excursions passades, havent-se determinat enguany pel santuari de la Mare de Déu dels Àngels que, encimbellat damunt de Girona, retalla la seva silueta des d'un amplissim horitzó que agafa de les illes Medes a Rocacorba i de Figueres fins les darreres estribacions de les Gavarres, a l'altre costat de la Selva.

Dilluns passat, diada escollida, de bon matí ja hi havia animació desacostumada a la porta de la parròquia. Mn. Albert suava els set calzes d'amarçor, per encabir aquell embalum de quixalla... i grans en el granidiós autòmnibus que havia de portar-los. Perquè és d'advertir que a la romeria s'hi sumaren els sacerdots que composen la capella parrroquial amb llur director En Simó Gratacós i, a més a més dels encarregats de la minestra, tractant-se d'escolans, no podia pas mancar-hi l'escolà major En Manel Juncà.

Sucursal de Figueres

Casades de Cerdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer



Per fi, amb aquella mena de miracle de les tartanes antigues que mai no deien prou, hom reeixí en encabir aquella gernació i acomiadats pel senyor econòm, pel vicari Dr. Feliu, per Mn. Murtra i per una colla de mares dels infants, arrençà l'auto majestuosament, mentre els carrers, tot just desenysats, de Figueres ressonaven amb les cantúries de la *Salve Regina* i del *Crist venç*.

Pont del Princep, Bascara, Orriols, Medinyà, Costa Roja, Sarrià, el Pont..., Girona! Són les nou i els «nans» ja han esmorsat quiscun almenys tres vegades. Baixem per visitar ràpidament la capital i la primera visita—és clar!—és per al Patró celestial de la Diòcesi, sant Narcís. Segueix la visita de la Catedral, del Col·legi de la Sagrada Família, del convent de Sant Domènec convertit en caserna, del Seminari i pels típics carrers reblincolats de la Girona vetusta, cap a la plaça del Vi falta gent per reprendre el viatge, no sense abans haver fet provisió d'una saca de pa que junt a les cassoles de menuts rostitos i la caixa de fruites ens asseguren la subsistència per al dinar.

Amunt, amunt, deixem La Creneta, Palol d'Onyar. La carretera zigzagueja en mig d'espesses suredes. Amunt! Ja s'albira el Santuari... Cantem, nois, que si la Verge ens espera just és que la saludem amb les nostres cantúries.

Arribats al Santuari els petits romeus es fan càrrec ràpidament del paisatge. El capellà, Mn. Joaquim Clotet, les famílies que passen allí temporada i una gernació de devots aplegats als Àngels, rodejaren d'atencions als nostres escolanets, els quals pujaren cap al cor per començar l'ofici, mentre el temple s'omplia de gom a gom. Celebrà l'ofici Mn. Anticó i es cantà la gregoriana «Cum jubilo». Quin ofici! Excepció feta de les veus d'home que cantaren les parts variants i el segon cor de la missa, pot dir-se que tot era angelical; les veus, el lloc, les imatges i la Reina dels àngels somreia complaguda a vista de tanta filada. A l'ofertori no hi mancà un «Oh Verge i Mare de Déu!» com una aspiració d'amor i al final l'himne dels àngels que escrigué el malguanyat Mn. Roquet sobre versos de Mn. Pla.

La impressió que a tothom féu la nostra escolania no és per dita. Tothom lloava la tasca de mestre i infants.

Després d'una estona de contemplar els diversos horitzons que des d'aquella altura es descobreixen i mentre el popular «Simon», l'antic cuiner de «Càn Armendares», ajudat com a «pinches» per «En Massio» el xofre, En Pere Esteua i En Manuel, feia un arròs dels que un hom en servia record i un pollastre amb pebre i tomata dels que cal tornar-hi, tothom es dirigí al menjador, no sense que abans s'hagués esdevingut un fet emocionant: una *Salve* cantada per a la prompta curació de Mn. Birba, el vicari malalt, qui havia format part de la capella.

Cal ressenyar un dinar de cinquanta coberts quan aquest va amanit amb una gana extraordinària i es desenrotlla en l'ample ambient d'una romeria popular? Es menjà, es begué, es rigué, es cantà i... a les tres tothom de bell nou cap a l'església a acomiadars-nos de la Verge amb el sant rosari i cantúries i besamans. A les quatre emprenem el retorn cap a Girona, la Devesa de la qual visitarem amb amb detenció, i després d'un brenar animadíssim a la «Font picant de Sarrià, arribarem a plena nit al davant de la Parròquia nostra i satisfet tothom, que encara no se'n havien exhaurit les ganes de cantar.

Pot donar-se per satistet Mn. Albert. Un dia d'alegria i expansió, saturat de pietat mariana, i rodejat de les simpaties i atencions de tothom, bé val tota l'anaya de suors i sacrificis dedicats a la florent Escolania parroquial de Figueres...

B.

ANUNCI**Prisión Central de Figueres**

Por el presente se anuncia un concurso para el abastecimiento del Economo, admitiéndose proposiciones hasta el dia dos de octubre próximo y hora que figura en las bases del mismo.

BASES**PARA LA CELEBRACION DEL CONCURSO**

1.º No se admitirán las proposiciones que ofrezcan surtir en totalidad los artículos objeto de este concurso.

2.º Tampoco será admitida ninguna proposición que no señale de un modo expreso, si

precio por unidad del género que ofrezca, así que será rechazada toda propuesta que indique ofrecer géneros a un precio más económico que la más ventajosa.

3.º La duración de este contrato será de seis meses.

4.º Se admitirán proposiciones hasta las doce de la mañana del dia anterior al señalado para el concurso.

5.º Las proposiciones irán extendidas en papel sellado correspondiente, acompañadas de la cédula personal del interesado y del recibo de contribución industrial que acredite el derecho del concursante a la venta de los géneros ofrecidos.

6.º Todos los concursantes, al presentar sus proposiciones en pliego cerrado al Director de la Prisión, entregarán a la vez, seis cintas pesetas (100 por cada mes del semestre) como garantía de la licitación, de las cuales, así como del pliego, recibirán el correspondiente recibo, siéndoles devueltas, a aquellos cuyas proposiciones no fueren aceptadas, a la terminación del acto del concurso y quedando como fianza a responder del cumplimiento del concurso, las seis cintas pesetas constituidas por el que resulte adjudicatario.

7.º Los géneros objeto de este concurso serán de buena calidad, sin averia alguna y deberán ser presentados en el Economo de la Prisión, de acuerdo con las necesidades del mismo.

8.º Las proposiciones irán acompañadas de las muestras y precios que juzguen oportunos los solicitantes.

9.º Será facultad de la Junta de Economo, si lo estima oportuno, pedir a los solicitantes de aquellos géneros que por su condición no es posible presentar muestras, todas cuantas explicaciones crea pertinentes para asegurar el mejor servicio; lo mismo puede decirse de los otros artículos.

10.º Todas las proposiciones (muestras y precios) serán concienzudamente examinados por la Junta, la que libremente escogerá aquellas que la parezcan más ventajosas en calidad y precio, sin tener derecho los demás licitantes a reclamación alguna.

11.º Una vez recibida por el concursante la notificación de haber aprobado la Dirección general de Prisiones su proposición de suministro, deberá disponerse, para servir los géneros ofrecidos, en un término máximo de tres días desde que se le avise y en el caso que se le pidieren.

12.º El suministro de huevos, de los cuales vienen a consumirse cerca de cien docenas en una semana, no es posible fijar precio de antemano, supuesto que varía en todos los mercados semanales; ahora bien, podrán admitirse proposiciones para este servicio comprometiéndose a suministrárselos a un precio que no podrá nunca ser mayor en diez céntimos de peseta de la cotización en el mercado del jueves último, del precio pagado por los hueveros, que se determinará, bien por solicitud a la Alcaldía, bien por los periódicos locales.

13.º El gasto ocasionado por los anuncios en los periódicos de la localidad de este concurso, correrá a cargo de los licitantes cuyas proposiciones se acepten.

14.º El pago de los géneros suministrados se efectuará a la conclusión del mes correspondiente.

15.º Hallándose provisto el Economo de la Prisión de algunos géneros en cantidad superior al consumo de un mes, tales como tocino, café, aceitunas, chorizos, uvas-pasas y algún otro, se advierte a los señores concursantes, que sin perjuicio de admitirles sus proposiciones si la Junta lo cree conveniente, quizás en el primer mes del concurso no se les reclamará la entrega de los géneros ofrecidos.

16.º En los anuncios del concurso se hará figurar además de las bases, la relación de géneros objeto de la licitación con las cantidades que aproximadamente se consumen en un mes.

Relación de géneros y cantidades de concurso en un mes.

Alubias blancas	60 Kg.	Arroz benlloch	50 Kg.
Arroz bomba	50	Aceitunas (frascos grandes)	Id. (id. pequeños)
Acetunas	40	Alpiste	100 Kg.
Aceite	500 Lts.	Bujías	
Azafrán		Bacalao	60 Kg.
Bonito (latas media arroba)		Café tostado	100
Butifarra negra	20 Kg.	Carbón vegetal	600
Café hacienda	100	Fideos	50
Cervezas	300	Garbanzos supers.	75
Cañamones	100 Kg.	Guisantes 6 cm.	
Fritada bonito		Galletas surtidas	30
Guisantes (latas 12 c.)	40	Chorizos (docena)	10
Gaseosas	300	Leche condensada	(cajas) 10
Chocolate (libras)	40	Botes melocotón	
Judías color		Lomo embuchado	
Anchoas		Hueso jamón	
Manteica cerdo	50 Kg.	Megillones	
Pimentón	10	Sal	50 Kg.
Bonito tomate		Chicharrones	100
Latas sardinas	300	Tocino vetoso	150
Cacahuet	50 Kg.	Tocino gordo	25
Salchichón		Longaniza	12
Pimientos (lat. 12 c.)	30	Langosta	
Avellanas		Navina	50
Calamares		Nueces	50
Lentejas	30 Kg.	Pimientos 6 cm.	
Jamón	40	Huevos de 20 a 20 docenas	
Tomate (lat. 6 cm.)	10	(semanales)	
Jabón superior	10	Carbón de Cok	250 Kg.
Queso (Mahón)	40 Kg.		
Azúcar	500		

Figueres 25 de setembre de 1926.

El Director, Antonio Gutiérrez.

Casa per a Vendre al carrer de Sant Vicenç d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càregues i renda 700 pessetes anuals.

Rao a la impremta d'aquest periòdic.

NOTICIES

✿ Estan vacants en aquest Ajuntament dues places d'auxiliars administratius amb el sou anual de 2.000 pessetes.

✿ Demà, diumenge, seran de torn les farmàcies dels senyors Martín, Rambla, 12 i Deulofeu, plaça Pi i Margall.

— DISPESES.

Casa particular de Carme Peix, amb bones habitacions.

Preus econòmics.

Carrer del Pilar, 1, primer.

✿ «La Veu de Tarragona» ha volgut solemnitzar la festa major d'aquella històrica ciutat amb la publicació d'un interessantíssim número extraordinari rubierat de valuosos treballs i de tot un bé de Déu de gravats reproduint les innombrables belleses que conté la imperial Tarraco. Molt bé pel nostre confrare!

✿ Ha estat traslladat a Bilbao l'inspector de Vigilància de la frontera En Jóan Mas, avançatjósament conegut de llargs anys en aquesta ciutat.

— Clínica Dental Vila Sabater

Placeta, 25.—Figueres.—Telèf. 500.

Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

✿ Aquesta Alcaldia ha publicat el següent edicte: «Desconeixent-se l'actual parader d'En Pere Bahí Congost, vei d'aquesta ciutat, pel present se li fa saber que per acord de la Comissió municipal permanent adoptat en sessió del dia 15 del mes en curs, se li ordena que dins del termini de quinze dies, a comptar de la publicació d'aquest edicte al Butlletí Oficial de la Província procedeixi a la demolició de les obres abusives que va practicar a la casa n.º 92 del carrer de La Junquera, subjecta a nova alineació, prevenint-lo que de no efectuar-ho, ho farà aquest Ajuntament a costes de qui procedeixi. Aquest edicte servirà per a tots els efectes de la notificació personal de l'esmentat acord.»

— **III HA EN VENDA** diverses cases a Perpinyà i grans heretats dins del Migdia de França, compostes d'edificis per al propietari i el masover i grans extensions de terreny amb les maquinàries i bestiar per a llur explotació agrícola, de grans rendiments i preus des de 20.000 a 1.000.000 de francs, amb facilitats de pagament.

Per a informes al Procurador Lagresa, Figueres.

CASA MONELL	SEMENTS PER MONT I CAMP	CARRER FIGUERES
-------------	-------------------------	-----------------

**AIGUA DIXOR**

(NOM REGISTRAT)
COMPOSICIÓ CIENTÍFICA PER A DESTRUIR ELS PELS
I EL BORRISSOL SENSE PERILL DE CREMAR NI IRRITAR LA PELL.

Preparat ideal per a la depilació de les grans superfícies del cos (braços, cames, etc.)

LA HIPERTRICOSIS

(PEL I BORRISSOL INÚTIL)

ENLLETGEIX LA ELEGÀNCIA FEMENINA

LA MODA ACTUAL EXIGEIX UNA DEPILACIÓ COMPLETA

L'AIGUA DIXOR ES VEN A TOT ARREU A 10 PTES. FLASCO.

Si no troba a les botigues, li serà enviada per Ptes. 11.25, demanant-ho al concessionari-fabricant:

ANTONI PUIG. — València, 335. — BARCELONA



BARCELONA

Hotel Falcón

Rambla i Plaça del Teatre

El preferit per la seva situació
Preus redudíssims

Llegim que d'ací a poc ha de constituir-se a la nostra ciutat un Consell de guerra ordinari per veure i fallar la causa instruïda pel comandant del regiment d'infanteria de Sant Quintí senyor Manuel Torné, contra l'auxiliar d'Intendència F. V. R., set individus de tropa del mateix cos i un soldat de l'estamentat regiment, processats pel suposat delicte de frau.

Agrimensors!! Aficionats!!

Ganga. Es ven un nivell de vasos comunicants niquelat, amb trípode; una MIRA extensible de 2 metres amb vernier. Un GRAFOMETRE amb brúixola i alisada mòbil i 3 banderoles. Tot per 150 pessetes. Raó: LA VEU.

En el concurs celebrat suara a Madrid per proveir unes vint places del Cos Administratiu de Duanes, ha obtingut una d'elles en brilliantíssimes oposicions, entre més de 600 concursants, l'avantatjat jove empordanès En Josep Valls i Valls, fill del conegut comerciant de Massanet de Cabrenys i particular amic nostre En Jaume Valls i Coll. Felicitem a l'interessat, així com a la seva família, pel seu indiscutible triomf, tot desitjant-li molta sort en la carrera que comença d'emprendre.



Óptica Moderna

Joieria CARBONELL

Es despatxen al dia les receptes dels senyors metges oculistes.

La «Fundació Rabell», de l'Institut d'Estudis Catalans, ha fet el present del volum segon de les «Cròniques Catalanes» a la Biblioteca Popular de la nostra ciutat.

Per la propera diada de sant Miquel celebren llur festa major les poblacions de Boadella, Garrigàs, Sant Miquel de Fluvia i Sant Miquel de Culera.

—Es necessita una dida. Informes en aquesta Administració.

Ha estat ascendit a tinent coronel el comandant de carabiners senyor Josep Abajo Montesinos, cap de la comandància d'aquesta localitat.

Per tal que puguin formular-se les reclamacions que hom cregui oportunes dins el terme reglamentari, l'Alcaldia fa avinent que han sol·licitat autorització: En Lluís Fita Salvatella per a instal·lar un motor elèctric de set cavalls de força a l'edifici destinat a fundació de ferro i metalls, situat al carrer de Vilallonga, n.º 98; i N'Amadeu Bigas per a instal·lar un motor elèctric de mig cavall de força a la casa n.º 32 del carrer de Santa Llogaia, destinat a elevació d'aigua per al consum de la referida casa.

-- Dolors Junyent, MODISTA,

ofereix els seus serveis a domicili.
Carrer Joan Maragall, 25, Perruqueria,

FIGUERES

L'Agrupació Excursionista Júpiter de Barcelona es troba realitzant una excursió a la Costa Brava, visitant L'Escala, Empúries, Figueres, Cadaqués, Port de la Selva, Sant Pere de Roda i Llansà.

La societat benèfica «Concordia» de Darnius ha fet tramesa al governador civil, senyor Rodriguez Chamorro, del títol de president honorari de la ma-

Clinica Dental Vila Sabater
Placeta, 25.—Figueres.—Telèf. 500.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

Diumenge passat feren una interessant exhibició d'arriscats exercicis gimnàstics al teatre El Jardi, els joves d'aquesta localitat Franz, Reisch, Margenat, Del Riu i el nen Serra, recollint molts aplaudiments.

—Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, Sucursal de Figueres. Havent-se extraviat la llibreta n.º 2093 d'aquesta sucursal, es fa públic, i de no presentar-se, s'inutilitzarà, obrint-se'n una de nova a nom del mateix interessat.

Per En Carles Cusí de Miquelet, en nom i representació de la Societat Hidro-Elèctrica de l'Empordà, s'ha sol·licitat la competent autorització per a establir una línia de transport d'energia elèctrica des de Verges a Tor per La Tallada.

GORRES

DEL

Fabricant al Consumidor

Abans de comprar, examineu els nostres PREUS

Vendes a l'engrès i detall

- PARAROLS :-

Monturiol, 9 — Lasauca, 13

FIGUERES

Ens ha visitat per primera vegada «Gasetta de Vilafranca», excel·lent i acurada publicació que veu la llum a Vilafranca del Penedès. Amb molt de gust hi establim el canvi.

El dia 29 del mes que som tindrà lloc al saló de sessions de l'Ajuntament de Santa Coloma de Farnés l'Assemblea anual reglamentària del Col·legi de Metges de la província.

— Successor d'Hurtado.

Dentista

Caamaño, 4. Pròxima obertura.

Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major En Josep Alvarez, executarà a la Rambla, de dotze a una el següent programa: «Burgachard», pas doble, N. N.; cançó i dansa de l'opereta «La perfecta casada», Alonso; «Los galvianes», fantasia, Guerrero; «Festamajonera», sardana, Bou.

Ha fet el seu dolorós trànsit a l'altra vida la respectable mare del batlle de Sant Llorenç de la Muga, particular amic nostre, N'Emili Nou, a qui adrecem amb tal motiu les més sentides condolences. A. C. S.

— Botiga de comestibles i begudes, ben situada i acreditada, es ven. Raó al carrer de Perelada, 75.

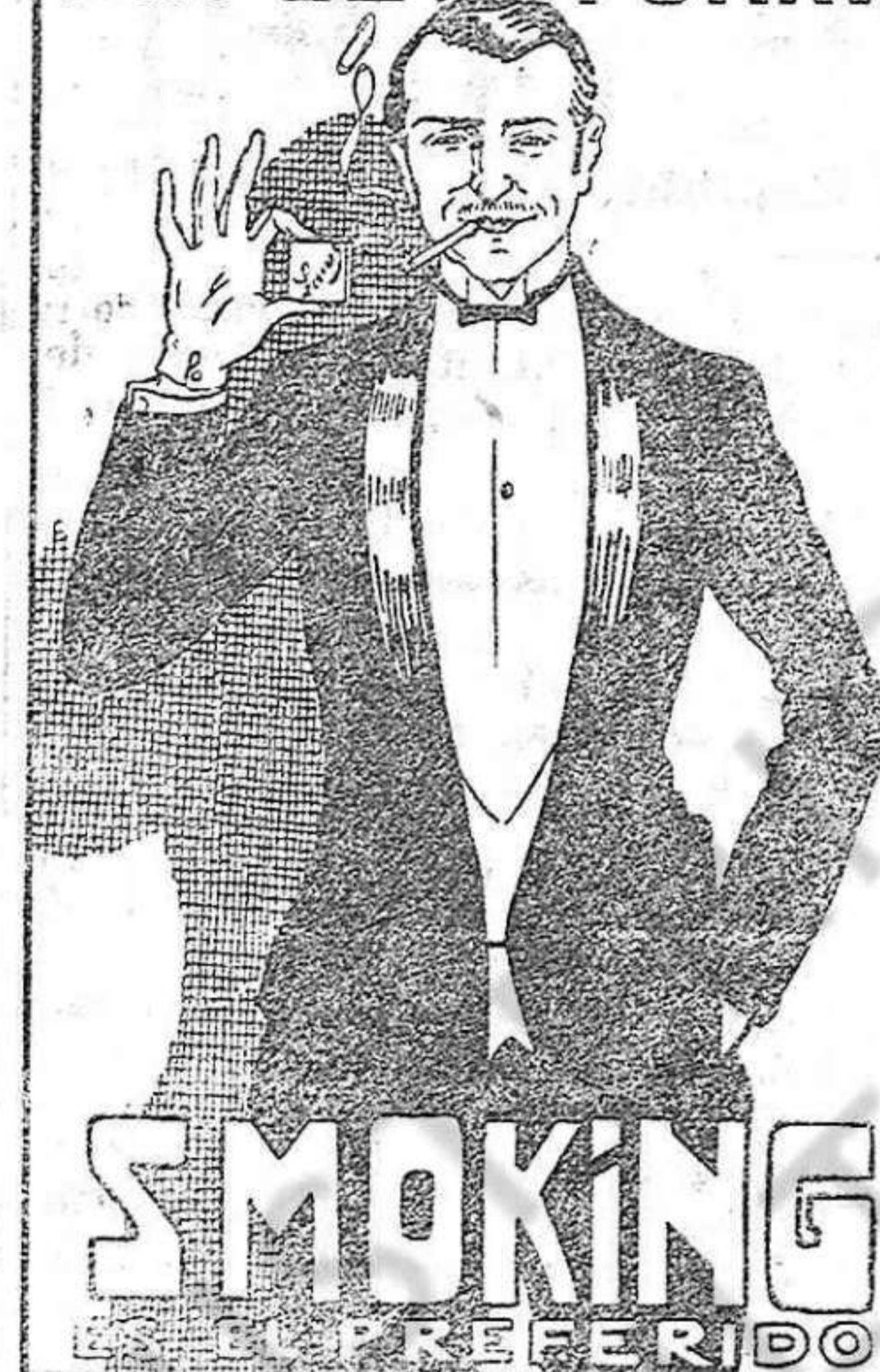
Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 61.998'39 pessetes; reintegres, 88.193'12 pessetes; havent obert 14 llibretes i comptes nous.

— HORTALISSES. Cols d'istiu i primavera, naps de Capmany i francès, carottes, enciams, escaroles, ravenets, salsifis, groselles, crèixens, cebes i porros, colinap, colirave, bleda-rave de menjar. Indiquem gratuïtament els adobs apropiats a cada planta. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5, Figueres.

Dimarts tinguerem el goig de saladar a la Redacció el M. I. Dr. Pere Iglesias, canonge arcedià de la seu gironina i rector d'aquell Seminari. Ens plau que li hagués provat al nostre il·lustre amic la seva breu estada en aquesta ciutat.

A Sant Climent Sassebes va calar-se foc a un paller propietat del vei Pere Costa Rius. Acudiren a sufocar-lo forces del cos de bombers de la nostra ciutat. Les pàrdues ascendeixen a unes 614 pessetes.

EL INMEJORABLE PAPEL DE FUMAR



Dipòsit: P. Alegrí Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

El cor La Sardana de Puigcerdà estigué diumenge en aquesta població, i després de cantar les consabudes peces davant de les Cases Consistorials, va visitar el més notable de la localitat. Fou obsequiat per la societat coral Erato.

El Ràdio-Club Figueres va tenir reunió dimarts passat al vespre, per tal de tractar, entre altres assumptes, del referent a les perturbacions paràsites locals que dificulten la recepció de les audicions radiotelefòniques.

— Gran Tocinería

de JOSÉ SANVISENS

Calle de Perelada, 3

A mi numerosa clientela participo que encontrará en mi establecimiento toda clase de embutidos, carne fresca de cerdo y manteca pura al precio mínimo de 3 ptas. quilo.

Aquest matí ha estat viaticat el piadós senyor Joan Ribó, pare del conegut metge del propi nom. Fem vots sincers pel seu restabliment immediat.

Tot i haver entrat a la tardor, segueix persistint la calor com si ens trobesssem en ple juliol.

— María Pacarell, modista, s'ofereix per treballs a casa i a domicili. Carrer de St. Francesc de Paula, n.º 5, segon.

Demà al camp de futbol local de la Unió Esportiva contendrà aquest equip amb la U. D. Girona, disputantse el primer partit de les copes Lámpares Z.

S'ha lliurat l'oportú titol de batxiller a favor de Na Teresa Maestro, alumna d'aquest Institut.

- Profesora de piano y teoria-Solfeo Nieves Gómez Crosas

Con títulos del Conservatorio del Liceo de Barcelona.

Apertura de curso: 1.º de octubre.

Horas de 9 a 1 y de 3 a 7.

(Se dan lecciones a domicilio.)

Perelada, 5, tercero.—FIGUERES

Dilluns començaran els exercicis espirituals d'entrada de curs al Col·legi de la Immaculada. Els donarà Mn. Artur Rovira, rector de Vilabertran i acabaran el proper dijous, practicant els alumnes en col·lectivitat els exercicis per a lucrar el jubileu de l'Any Sant.

Ha estat nomenat mestre d'un Col·legi corporatiu de Mora d'Ebre, el nostre amic En Martí Rouret, actual professor del Col·legi Monturiol.

AGUA CARMELITANA "TIÓ"

(Preparado especial de este Laboratorio)

Se usa siempre interiormente como antiespasmódico, carminativa, antiestática, calmante de los dolores en el período de la mujer, etc., etc.

Precio del frasco: 2 Pesetas

LABORATORIO "TIÓ"

Torre de las Flores, 73

BARCELONA

Venta en Centros de Especialidades, Farmacias y Perfumerías

DEPILATORIO "NETT"

Por una sola vez que Vd. se decide, por merecimiento, a probar mi DEPILATORIO "NETT", habrá resuelto el problema, tan buscado hoy día, de la completa desaparición del vello o pelo.

LABORATORIO "TIÓ"

Torre de las Flores, 73

BARCELONA

Venta en Perfumerías, Farmacias y Centros de Especialidades

Dipòsit a l'antiga i acreditada farmàcia de R. Martin, Rambla, 12.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les vuit, visita a la Verge de la Cort; a les deu, ofici i homilia; a dos quarts de tres, catecisme, i a tres quarts de set, rosari, visita i oració mental, continuant cada dia a la mateixa hora fins dijous inclusiu.—Divendres, començ del mes dedicat a la devoció del Sant Rosari; tots els dies res de la primera part a les sis, amb missa; la segona part, a la missa de dos quarts d'onze, i a dos quarts de set de la tarda, exposició del mes, cant per l'escolania parroquial, benedicció i reserva; en els dies de festa, res de la segona part del rosari, durant la missa de set; a les vuit, missa de Comunió general, amb plàctica, del primer divendres del mes; a les deu, funció de l'Hora Santa, amb exposició del Santíssim i missa al Sagrat Cor de Jesús.—Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a la Verge de la Mercè, i a dos quarts de nou, missa cada dia, amb novena dedicada a la Verge del Remei.—Des de les dotze del dissabte, a la mitjanit del diumenge, pot guanyar-se indulgència plenària *toties quoties* del jubileu del sant rosari amb les condicions acostumades de Comunió i res de sis pare-nostres, ave maries i glòria, a cada visita, unint-se a les intencions del Papa.—Diumenge, dia 3, a les vuit, missa de Comunió general dedicada a la Verge del Roser.

Església de Sant Antoni.—Avui, dissabte, la V. O. T. comença la novena a honor del seu Seràfic Patriarca Sant Francesc, fent-se tots els dies durant la missa amb els exercicis propis i cant a les set del matí, menys els tres últims dies, divendres, dissabte i diumenge, o siga, 1, 2 i 3 d'octubre que, com a Tridu per a celebrar el VII centenari del Trànsit de Sant Francesc, es farà a les cinc de la tarda amb res del sant Rosari, exercicis de la novena, sermó i cant.

Església de la Divina Providència.—Dissabte propvinent, 2 d'octubre, a un quart de set de la tarda, s'hi començà un tridu amb exposició de S. D. M., en commemoració del tercer centenari del gloriós trànsit del Serafí d'Assís Patriarca Sant Francesc, consistint en res del sant rosari, meditació, continuació de la novena al referit Patriarca, cant per la Rvnda. Comunitat de Religioses clarisses i sermó. El darrer dia, a les nou, amb exposició també de S. D. M., missa amb diaca i sots-diaca, cantada per la dita Rvnda. Comunitat.

= Gran Magatzem de balques

del pais i estrangeres de Josep M. Carbonell, Joan Tutau, 6. Balques extra per a cadiraires i per als collitors d'all, etc.

= Palmira Salacruch. Lleadora-Cirurgiana

ofereix el seu nou domicili: Cervantes, 62. Consulta de tres a cine.

Amélie - les - Bains (França)

Grand Hôtel des Thermes Romains

Establiment de banys al mateix hotel. GARATGE. RESTAURANT
 Grandió i bell parc fresc exclusivament per als clients de l'Hôtel
 Preu de l'Hôtel: de 28 a 35 francs cada dia
 Esmorzar-dinar, sopar i habitació
 AIGUA CORRENT A TOTES LES HABITACIONS

Queviures fins i antiga Cansaladeria de

JACINT BOSCH AMAT

Portella, 7 i 9 — Rambla, 11. — FIGUERES

Cafès, Tes, Sucres, Xampany, Vins i Licors de les millors marques, Bombs i Caramels, Formatges de procedències directes, Mantega legitima de Santander, Conserves de totes classes. — Especialitat en Fiambres, Embutits i Sandwichs.

Recepció diària de Pa de Viena de la casa Esteve Riera de Barcelona.

"Colmado Victoria"

Plaça Catalunya, 6. -- Teléfon n.º 317. -- FIGUERES

Vendre a preus reduïts i bona mercaderia es deu a l'èxit que assoleix cada dia aquesta casa. Faç les seves compres al "COLMADO VICTORIA" a profit de vostè.

Productes alimenticis per preparar àpats al camp, muntanya, al mar i altres excursions. Conserves, llagostins, tonyina en oli, tonyina mortadel·la, galetes Nelia, bombons xocolata Nelia, formatge, mantega, sal cerebos, vin Cas-tell del Remei, chartreuse, xampany Moët, variants cogombres, pràssecs, membrillo, pésols, Saint Martin, Codorniu; anís i xerès.

Desitjant donar a conèixer la marca de Xampany Saint Martin, estableix preus quasi de regal solament per a uns dies.

Especialitats per al consum a l'estiu: sidral Teixidor, xarops, orxates, sodes, salutines i compimits Stella.

Grans existències en tota mena de productes alimenticis. Preus especials per a revenedors, Hotels, Bars, Col·legis i Cases de Beneficència.

Servei a domicili

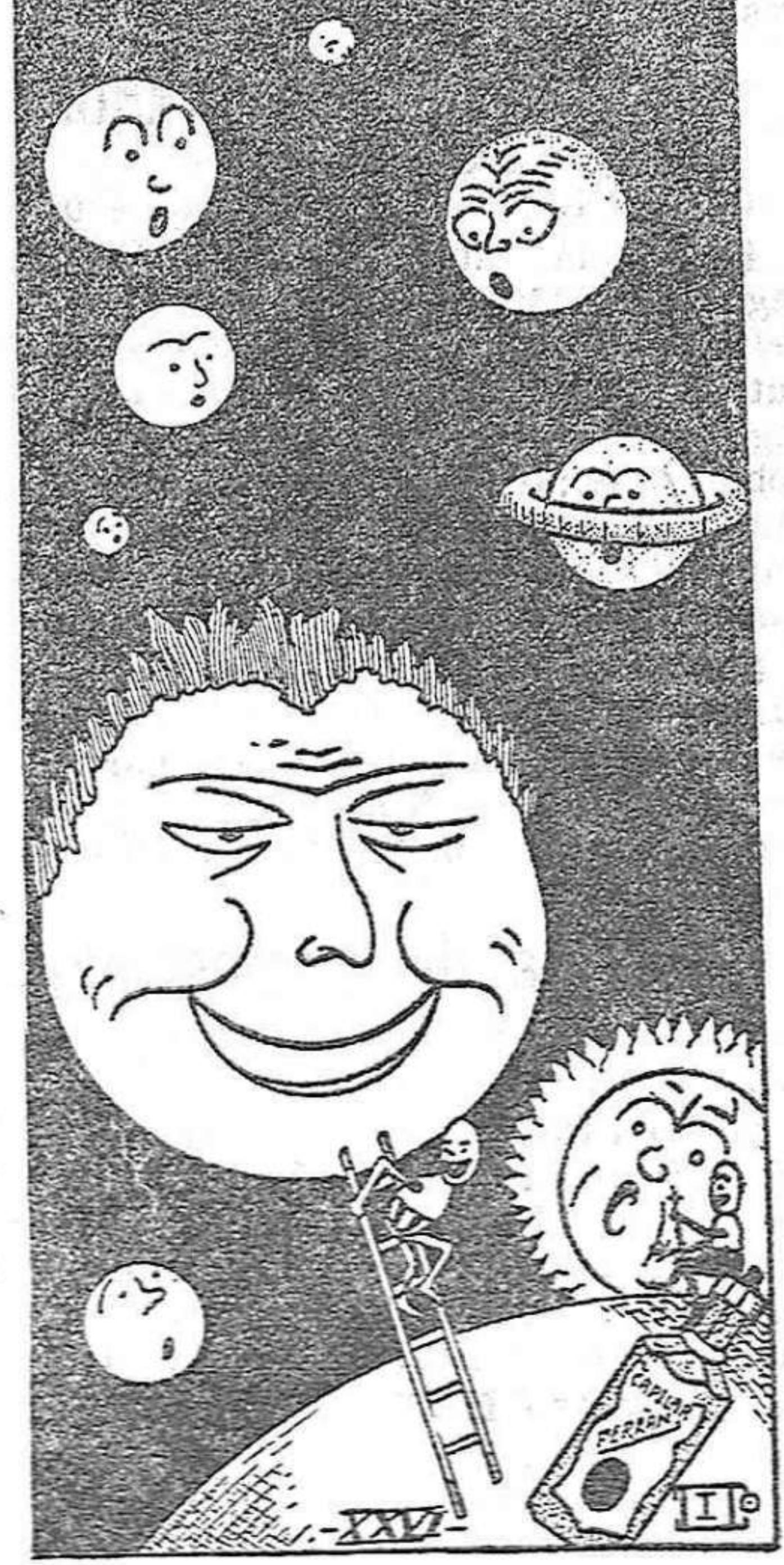
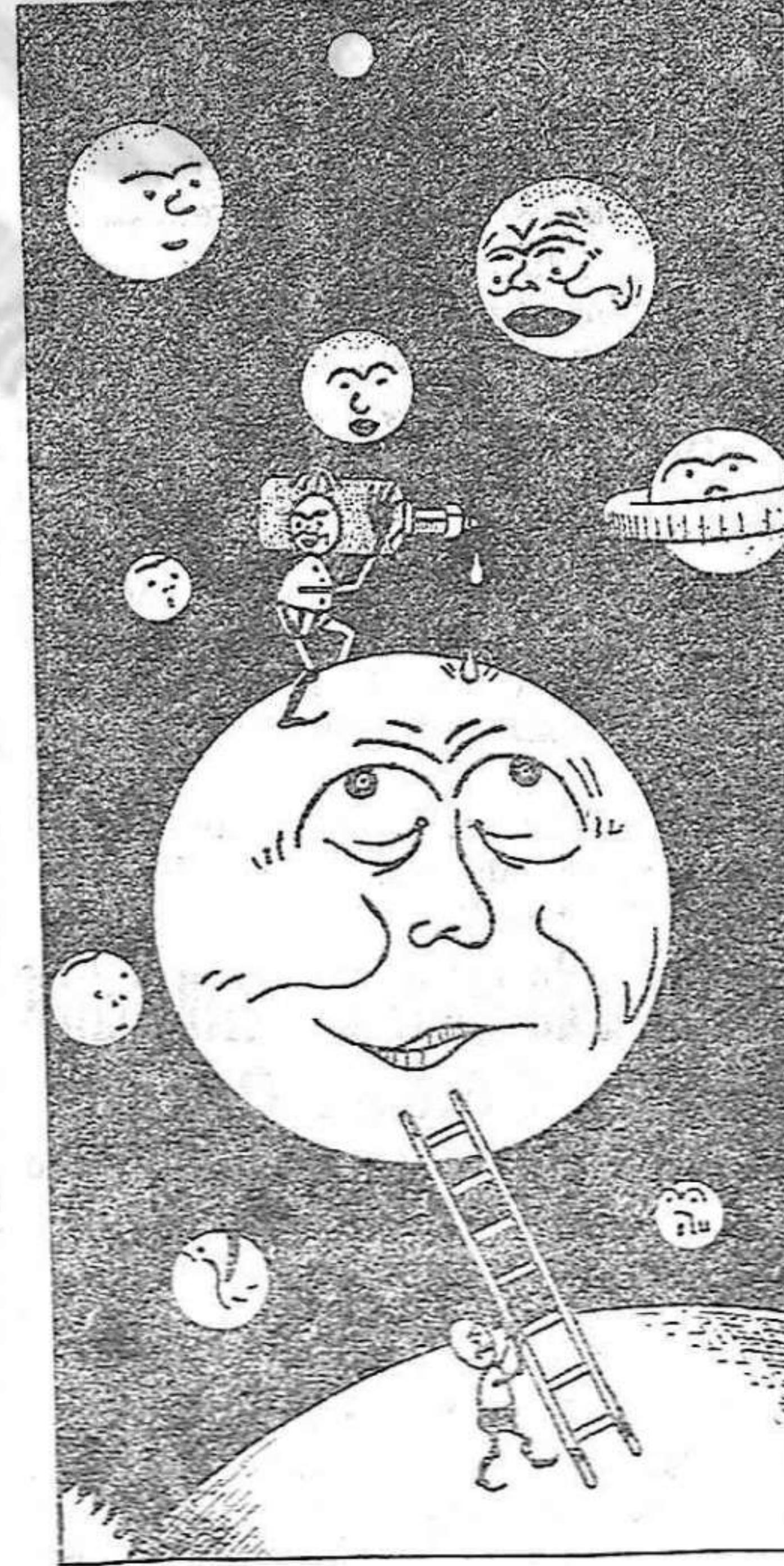
Perxas, Dorca i Comp.^a

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTE, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERES EN PESSETES i MONEDES EXTRANJERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDES.

EFECTES DEL CAPILAR FERRAN



FARMACIA FERRAN - FIGUERES

RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

Serralleria i Zaller Mecànic

Llorenç Calvet

DE

Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal'leable.

Representant directe dels Elevadors d'aigua Casadevall, única que la seva instal·lació és a fora del pou.

Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

"Banco de Crédito Ampurdanés SA"

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI

Correspondencia dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons dels Deutes de l'Estat venciment primer octubre.

Mercat del dijous

	de 38'75 a 37'50	Hectòlitre
Ordi.	> 21'25 a 20'00	>
Civada.	> 16'25 a 15'00	>
Blat de moro.	> 31'25 a 30'00	>
Mongetes.	> 75'00 a 62'50	>
Faves.	> 31'25 a 30'00	>
Favons.	> 00'00 a 00'00	>
Veces.	> 37'50 a 36'25	>
Mongets.	> 93'75 a 87'50	>
Cigrons.	> 00'00 a 00'00	>
Oli.	> 201'61 a 193'55	>
Patates.	> 19'00 a 18'00	Quintal m.
Palla.	> 00'00 a 00'00	>
Tossino.	> 23'00 a 22'00	10 quilos
Añells.	> 50'00 a 00'00	un
Ovelles.	> 80'00 a 00'00	una
Anecs.	> 10'00 a 8'00	parell
Gallines.	> 18'00 a 14'00	>
Pollastres.	> 13'00 a 9'00	>
Conills.	> 10'00 a 8'00	parell
Oques.	> 10'00 a 8'00	una
Ous.	> 3'00 a 2'85	dotzena

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebeldía, que sea.

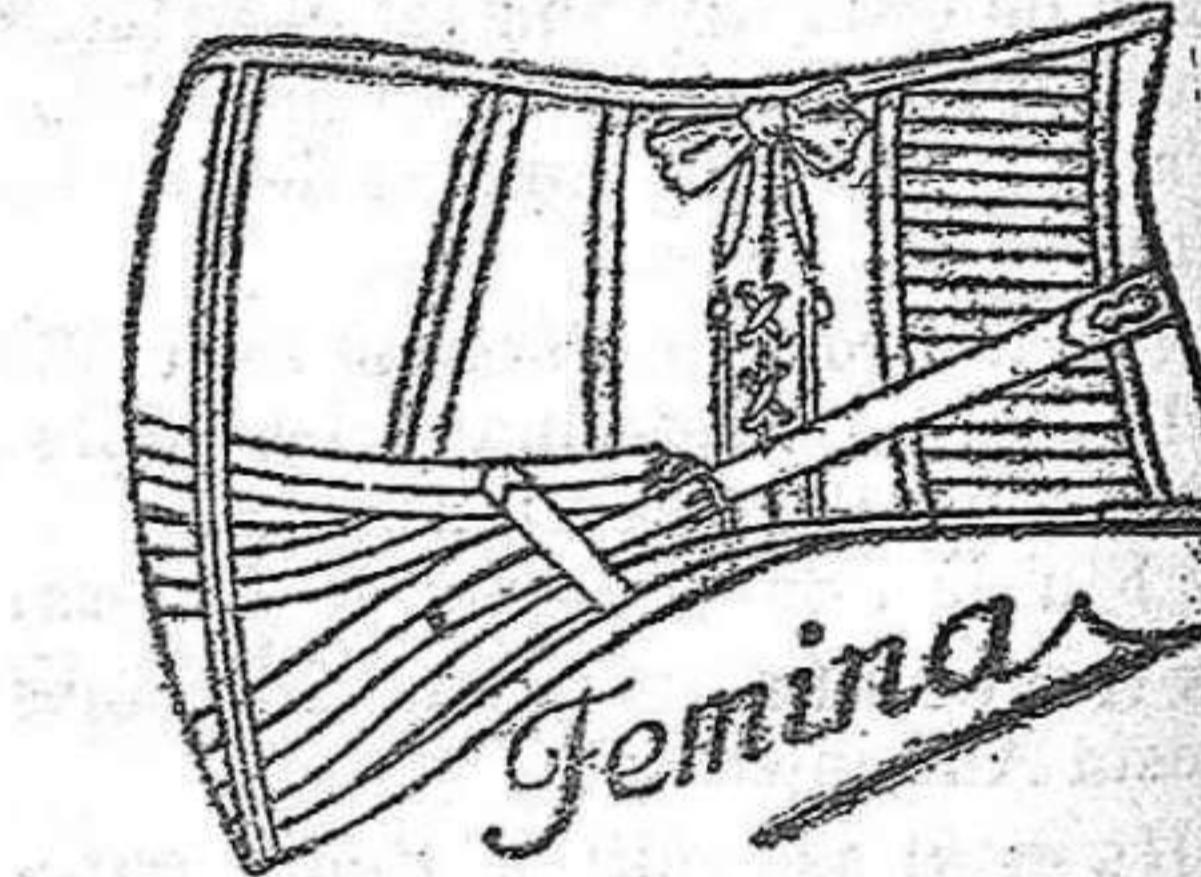
CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Cláctica) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año



és la faixa a pressió agradable imprescindible per a EMBARAS. Pot i ha d'utilitzar-se des del primer moment per a conseguir un part normal. Prescrit per especialistes i professors experts. Demani les nostres especialitats a les farmàcies incloent segell correu 0'35 a Institut Ortopèdic Sabaté i Alemany, Canuda, 7, Barcelona



Fortalece pronto
DE GUSTO AGRADABLE
Todos los Médicos lo conocen prácticamente, lo recetan y lo toman.
En el año 1897 fué presentado a la Real Academia de Medicina que lo aprobó y recomendó a las personas débiles. Cómpralo hoy mismo!
SOLO 5 PTAS.
NUTRE RÁPIDAMENTE EL SISTEMA NERVIOSO MUSCULAR DIGESTIVO Y OSEO.

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9

FIGUERES

Retalli l'adjunt cupó i li enviarem gratis una mostra
de l'incomparable

SABÓ NILUS

J. FONT i C. S. en C.

-- BARCELONA --

Escrígui en el sobre l'adjunta
direcció:

Perfumeria NILUS

Mallorca, 123 --:-- BARCELONA

CUPÓ per a rebre GRATIS una mos-
tra de SABÓ NILUS.

Nom _____

Direcció _____

Població _____

Casas y campos en venta

Una gran casa en Llansá, propia para fonda, café o comercio; es una de las mejores de la población y situada en su centro. Urge venderla por tener que ausentarse el dueño.

Un magnífico chalet en el Puerto de Llansá; reúne muy buenas condiciones. Precisa también venta rápida por tener que ausentarse su propietario.

Una casa en Figueras, cuyo alquiler produce 1.500 pesetas anuales; bien situada. Se cederá a un precio modíco.

Una gran huerta, con buena casa en su centro, y un campo—buen terreno—de 20 vesanas cerca de la misma; todo a un kilómetro de Figueras. Se venderá junto o por separado.

Una gran casa en el pueblo de Ordís, y unas 100 vesanas de terreno (campos 76 vesanas y 30 de yermos) en sus alrededores. Se vende todo junto en buenas condiciones.

Informará: Luis Gifre, Figueras, Monturiol, 7. Teléfono, 878.

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frutes.



Tots aquells gustos
ENTRE ELUS MÉS EXQUISITS
se troven en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS

ELABORATS PER : FILSOS DE Lluís COMET : FIGUERAS :

Fábrica de Cestería

DE

José Sepulcre

Construcción y reparación de toda clase de sillones de mimbre y junco

Gran surtido en canastillas para ropa de Nido alta novedad, cunas, cunas Moisés con y sin coche y todo lo concerniente al arte de cestería fina.

Se componen, lavan y tiñen toda clase de cestos.
Se cubren garrafas.

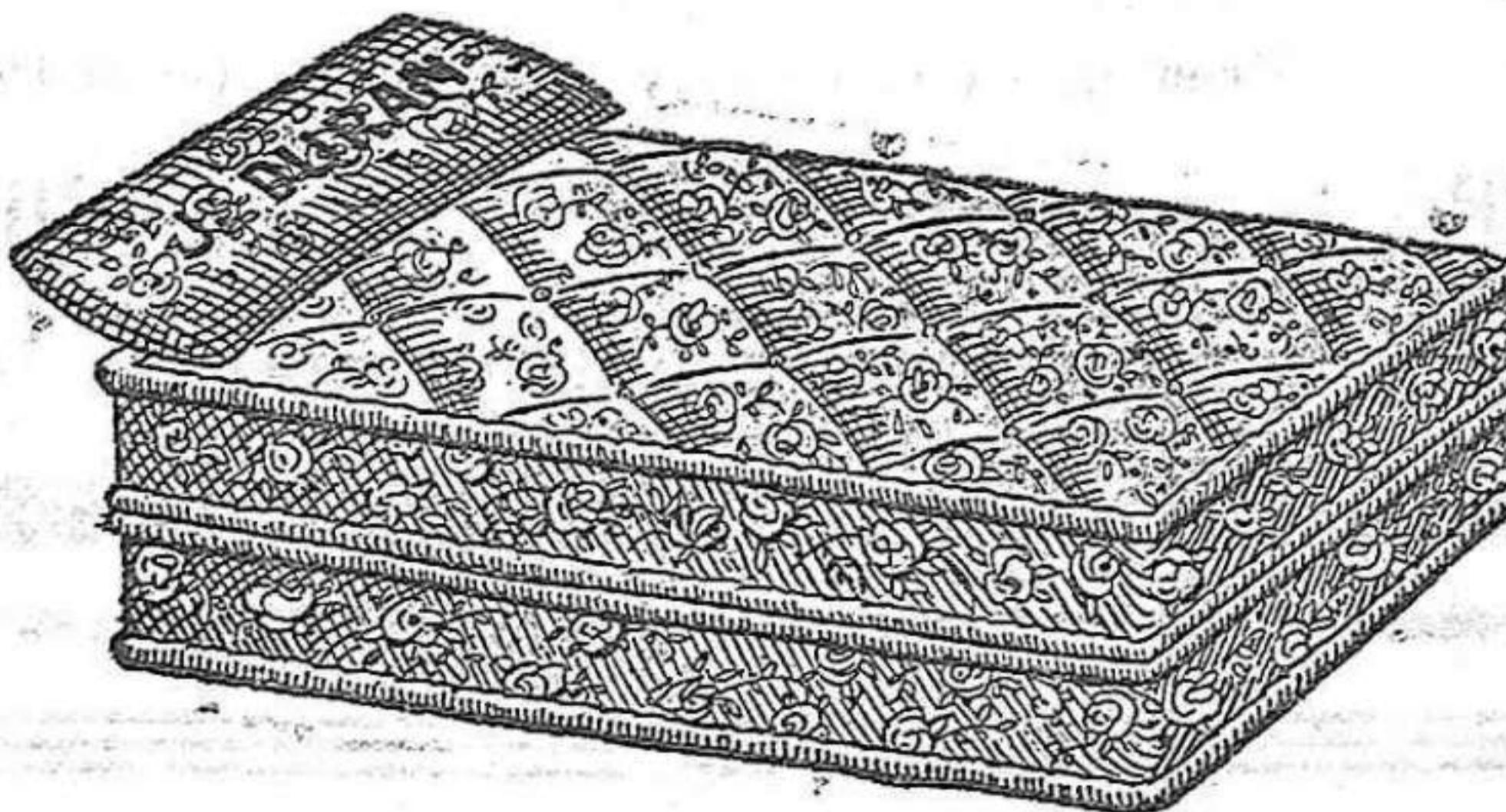
Ventas al mayor y detal: calle Sol de Isern, 7 y 8,
junto al Convento de S. José, Veladoras de enfermos, FIGUERAS

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Jacint Masgrau

Plaça Constitució
BANYOLES

Gran liquidació! Veritable liquidació!

Merceria - Teixits - Confecció de roba blanca - Paraigües

La Casa Masgrau participa a la seva distingida clientela i al públic en general, que desitjant retirar-se del negoci i dedicar-se solament a la fabricació, vol liquidar tots els gèneres a preus reduïts.

Banyoles, juny de 1926.

Grans rebaixes de preus

ES TRASPASSARIA LA BOTIGA A BON PREU

ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, Ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago

Dispepsia

Acedías y Vómitos

Inapetencia

Flatulencias

Diarreas en Niños

y Adultos que, a veces, alternan con

Estreñimiento

Dilatación y Úlcera

del Estómago

Disentería

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. CURA el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vaídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstit, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERN**

Forn Baix, 4. — FIGUERES

«La Veu de l'Empordà»

Libre de vendes
Model perfeccionadíssim

— Propietats en venda.

Se n'hi troba una de més de mil vessanes d'extensió dins els termes municipals de Cistella i Terrades. Es compon de dues masoveries, al poble de Vilaritg, cada una d'elles amb casa gran i solida i dependències per a nombrós bestiar. Hi ha bon nombre de vessanes de terreny de cultiu, molt d'olivet i vinyes, amb grans extensions d'érms i bosc, molt apropiat per a ramats.

També n'hi ha una altra per a vendre al terme municipal de Terrades, veïnat de Palau Surroca. Es compon d'una gran casa suara restaurada en sa totalitat, amb tanta solidesa com si fos nova, havent-hi demés un grandós corral, paller i cabanya. Consta de més de quatre centes vessanes, consistents en terra campa i gran extensió de bosc i erms, apropiat per a un nombrós ramat.

Informaran per a ambdues propietats en aquesta Administració.

CAFÈS CARRETÉ

Unic Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'ápat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomaneu-los als vostres amics i us ne donaran grans mercés.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales **VICHY CATALAN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales **Vichy Catalán**, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre **Sociedad anónima Vichy Catalán**, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloguen.

Maquinària Agrícola **Massey Harris**

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres

Rob-Vida
MIRET
AUMENTA EN ABUNDANCIA
LA LECHE A LAS MADRES.

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarles gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que eran toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la aluminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche.

Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia. — BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS